

1. Record Nr.	UNINA9910970773103321
Titolo	Agency in the emergence of Creole languages : the role of women, renegades, and people of African and Indigenous descent in the emergence of the colonial era Creoles / / edited by Nicholas Faraclas
Pubbl/distr/stampa	Amsterdam ; ; Philadelphia, : John Benjamins Pub. Co., 2012
ISBN	9786613653789 9781280676857 128067685X 9789027273796 9027273790
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (260 p.)
Collana	Creole language library, , 0920-9026 ; ; v. 45
Classificazione	EE 1650
Altri autori (Persone)	FaraclasNicholas
Disciplina	417/22
Soggetti	Creole dialects - History Creole dialects - Africa African languages - Africa Languages in contact - Africa
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
Nota di contenuto	Agency in the Emergence of Creole Languages; Editorial page; Title page; LCC data; Dedication page; Table of contents; Acknowledgements; List of contributors; Abbreviations; Marginalized Peoples, Racialized slavery and the emergence of the Atlantic Creoles; 1. Economic vs. cultural factors in the emergence of racialized slavery; 2. Reconciling the economic and cultural positions; 2.1 Ira Berlin: Charter Generation vs. Plantation Generation slaves; 2.2 Heywood & Thornton: Creole slaves vs. non-Creole slaves; 2.3 Initial progress, but not far enough 3. Debates concerning Creole Genesis: Chaudenson and Berlin 4. Rethinking of dominant discourses on Atlantic history and society; 4.1 Demographics and societes de cohabitation; 4.2 Renegade communities; 4.2.1 Maroons; 4.2.2 Pirates; 4.3 Failed attempts at European colonization of the Caribbean; 4.4 The French, the English, and societes de cohabitation; 5. Renegades, resistance, and the

emergence of capitalism, racialized slavery, and creole cultures and languages; African Agency in the Emergence of the Atlantic Creoles; 1. Introduction; 2. Erroneous assumptions

2.1 Eurocentric notions: Monolingualism, nonoculturalism, unitary identity 2.2 Outdated classification of African languages; 2.3 The 'one and only substrate'; 2.4 Universals before substrates; 3. Conclusion; Women and Colonial Era Creolization; 1. History and women's agency in the caribbean; 2. Women, cohabitation, and habitation: Broad but covert creolization; 3. Women and plantation: Narrow but overt creolization; 4. Women, language, and creolization; Indigenous Peoples and the emergence of the Caribbean Creoles; 1. Introduction

2. Indigenous peoples of the Caribbean and the mythical 'Arawak-Carib Divide' 3. Creolization and societes de cohabitation; 4. Demographics and indigenous influence on Caribbean Creoles; 5. Sociolinguistics and indigenous influence on Caribbean Creoles; 6. Economics and indigenous influence on Caribbean Creoles; 7. Politics and indigenous influence on Caribbean Creoles; 8. Culture and indigenous influence on Caribbean Creoles; Linguistic evidence for the influence of indigenous Caribbean grammars on the grammars of the Atlantic Creoles

1. Introduction: A comparison of linguistic features found in the Atlantic Creoles 2. Phonology and sentence level morphosyntax in the Atlantic Creoles and in North Arawakan; 3. Serial verb constructions in the Atlantic Creoles and in North Arawakan; 4. Copulas in the Atlantic Creoles and in North Arawakan; 5. Tense, modality, and aspect in the Atlantic Creoles and in North Arawakan; 6. Patterns of multifunctionality in the Atlantic Creoles and in North Arawakan; 7. Nominals and noun phrases in the Atlantic Creoles and in North Arawakan; 8. Conclusions

Societes de cohabitation and the similarities between the English lexifier Creoles of the Atlantic and the Pacific

---

#### Sommario/riassunto

This book is a 'must read' for those who are looking for fresh perspectives on the process of creolization of language. Focusing on peoples whose agency has too often been rendered invisible in colonial and neo-colonial history and on voices which have too often been silenced in linguistic accounts of creole genesis, this volume considers socio-historical and linguistic evidence that attests to the important roles played in the emergence of the Atlantic and Pacific Creoles by marginalized populations, such as women and people of non-European descent. In this work, the authors amass and critica

---